



# Gartensaison 2025

## Neuheiten



330835 Ø 696 mm

## Drehscheibe

Die wetterfeste und kugelgelagerte Schmalspurdrehscheibe überzeugt durch höchste Präzision und Langlebigkeit. Ein besonderes Highlight ist der neue Decoder, der sowohl Analog- als auch Digitalbetrieb unterstützt. Das zusätzlich integrierte Kehrschleifenmodul ermöglicht einen reibungslosen Betrieb. Angetrieben durch einen robusten 12 V Gleichstrom-Getriebemotor (im Bausatz enthalten), ist die Drehscheibe im Rechts-/ Linkslauf frei steuerbar. Ein passendes Wärterhäuschen, das den Antrieb abdeckt, ist im Bausatz enthalten.

Gesamtdurchmesser der Drehscheibe: Ø 696 mm

Durchmesser der Drehbühne: Ø 590 mm

Gesamtlänge: 892 mm

Höhe der Drehscheibe: 22 mm

Höhe mit Wärterhäuschen: 169 mm

Min. Abgangswinkel: 15°

Anschluss: 16 V Wechselspannung oder an eine Digitalzentrale

## Turntable

GB The weatherproof narrow-gauge turntable with ball bearings impresses with maximum precision and durability. A special highlight is the new decoder, which supports both analogue and digital operation. The additionally integrated reverse loop module enables smooth operation. Driven by a robust 12 V DC geared motor (included in the kit), the turntable can be freely controlled in clockwise/anticlockwise rotation. A matching guard's house covering the drive is included in the kit.

Overall diameter of the turntable: Ø 696 mm

Diameter of the turntable: Ø 590 mm

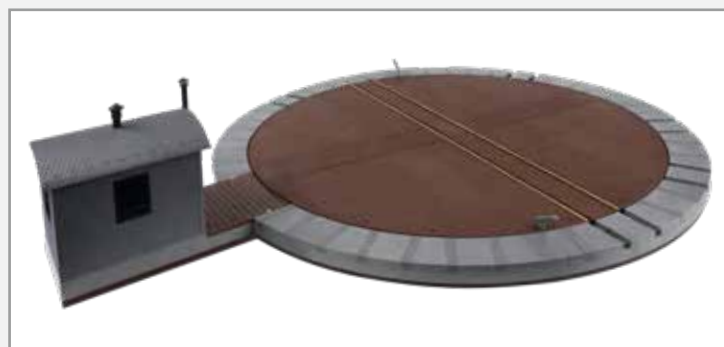
Total length: 892 mm

Height of the turntable: 22 mm

Height with guard house: 169 mm

Min. exit angle: 15°

Connection: 16 V AC voltage or to a digital control centre



## Plaque tournante

F La plaque tournante pour voie étroite, résistante aux intempéries et montée sur roulements à billes, convainc par sa très grande précision et sa longue durée de vie. Un point fort particulier est le nouveau décodeur qui supporte aussi bien le mode analogique que le mode numérique. Le module de boucle de retournement intégré en plus permet un fonctionnement sans faille. Entraînée par un motoréducteur robuste à courant continu de 12 V (inclus dans le kit), la plaque tournante peut être commandée librement en rotation droite/gauche. Une maisonnette de gardien adaptée, qui recouvre l'entraînement, est comprise dans le kit.

Diamètre total de la plaque tournante: Ø 696 mm

Diamètre de la plate-forme tournante: Ø 590 mm

Longueur totale: 892 mm

Hauteur de la plaque tournante: 22 mm

Hauteur avec la maisonnette du gardien: 169 mm

Angle de sortie min.: 15°

Raccordement: 16 V tension alternative ou à une centrale numérique

## Draaitafel

NL De weerbestendige smalspoor draaischijf met kogellagers overtuigt door maximale precisie en duurzaamheid. Een bijzonder hoogtepunt is de nieuwe decoder, die zowel analoog als digitaal gebruik ondersteunt. De extra geïntegreerde keerlusmodule zorgt voor een soepele werking. De draaischijf wordt aangedreven door een robuuste 12 V DC motorreductor (meegeleverd) en kan vrij rechtsom of linksom draaien. Een passend beschermhuis dat de aandrijving afdekt, is inbegrepen in het bouwpakket.

Totale diameter van het draaiplateau: Ø 696 mm

Diameter van het draaiplateau: Ø 590 mm

Totale lengte: 892 mm

Hoogte van de draaikrans: 22 mm

Hoogte met beschermhuis: 169 mm

Min. uitloophoek: 15°

Aansluiting: 16 V wisselspanning of op een digitale controlecentrum



331115 575 x 590 x 500 mm

## Wassermühle mit Fachwerk

Das Hauptgebäude der Wassermühle ist im traditionellen Fachwerkstil gebaut. Die stabilen Holzbalken des Fachwerks sind in einem auffälligen Kontrast zu den weißen Putzflächen gehalten. An der Seite des Gebäudes befindet sich ein großes hölzernes Wasserrad, das mit dem »Synchron-Antriebsmotor«, Art. Nr. 330090, 12-16 V, Wechselspannung, angetrieben werden kann. Motor nicht beiliegend. Die Türen, das Tor sowie die Stellfallen beim Wasserrad sind manuell beweglich.

## Watermill with half-timbering · Moulin à eau avec colombage · Watermolen met vakwerk

GB The main building of the watermill is built in the traditional half-timbered style. The sturdy wooden beams of the half-timbered structure are a striking contrast to the white plaster surfaces. There is a large wooden water wheel on the side of the building, which is driven by the »Synchronous drive motor«, Art. No. 330090, 12-16 V, alternating voltage. Motor not included. The doors, the gate and the waterwheel latches can be moved manually.

F Le bâtiment principal du moulin à eau est construit dans le style traditionnel à colombages. Les solides poutres en bois du colombage forment un contraste frappant avec les surfaces en crépi blanc. Sur le côté du bâtiment se trouve une grande roue à eau en bois, qui est entraînée par le »Moteur d'entraînement synchrone«, art. N° 330090, 12-16 V, tension alternative, peut être entraîné. Moteur non fourni. Les portes, le portail ainsi que les pièges de réglage près de la roue hydraulique sont mobiles manuellement.

NL Het hoofdgebouw van de watermolen is gebouwd in de traditionele vakwerkstijl. De stevige houten balken van het vakwerk vormen een opvallend contrast met de witte pleisteroppervlakken. Er is een groot houten waterrad aan de zijkant van het gebouw, dat wordt aangedreven door de »Synchrone aandrijfmotor«, Art. Nr. 330090, 12-16 V, wisselspanning. Motor niet inbegrepen. De deuren, de poort en de grendels van het waterrad kunnen handmatig worden bewogen.



LIEFERTERMIN+  
**NEU!**  
05/25

**331618** 270 x 93 x 116 mm

## Abschleppwagen

Fahrzeugmodell eines gelben Opel Blitz Abschleppwagens der 50er Jahre. Das Fahrzeug ist mit einem markanten Kranaufbau mit Seilwinde am Heck ausgestattet, der für das Abschleppen von Fahrzeugen verwendet wird. Weitere Details sind die Beschriftungen des Abschleppdienstes »Büttner – TAG & NACHT« und ein gelbes Warnlicht auf dem Fahrzeugdach. Zudem sind die Motorhaube, Türen und Räder beweglich und machen das Modell noch authentischer.

## Tow truck · Remorqueuse · Vrachtwagen

GB Vehicle model of a yellow Opel Blitz tow truck from the 1950s. The vehicle is equipped with a striking crane superstructure with cable winch at the rear, which is used for towing vehicles. Further details include the »Büttner – TAG & NACHT« towing service lettering and a yellow warning light on the roof of the vehicle. The bonnet, doors and wheels can also be moved, making the model even more authentic.

F Modèle de véhicule d'une dépanneuse Opel Blitz jaune des années 50. Le véhicule est équipé d'une grue distinctive avec treuil à l'arrière, utilisée pour le remorquage des véhicules. D'autres détails sont les inscriptions du service de dépannage »Büttner – TAG & NACHT« et un feu de détresse jaune sur le toit du véhicule. De plus, le capot, les portes et les roues sont mobiles, ce qui rend le modèle encore plus authentique.

NL Voertuigmodel van een gele Opel Blitz sleepwagen uit de jaren 1950. Het voertuig is uitgerust met een opvallende kraanopbouw met kabelwiel aan de achterkant, die wordt gebruikt voor het slepen van voertuigen. Verdere details zijn de »Büttner – TAG & NACHT« sleepdienstbelettering en een geel waarschuwingslicht op het dak van het voertuig. De motorkap, deuren en wielen kunnen ook worden bewogen, waardoor het model nog authentiekter wordt.



**331619** 152 x 85 x 108 mm

## Lanz Bulldog

Detailliertes Modell eines dunkelgrauen Lanz Bulldog D1506 Traktors mit den typischen roten Felgen. Über das Lenkrad lässt sich die Richtung der Vorderräder steuern. Typisch für den Lanz Bulldog ist der markante Einzylinder-Glühkopfmotor, der sich auch in der Formgebung des Modells widerspiegelt. Die Neuauflage des POLA-Klassikers besticht zudem durch Reifen mit einem neuen, prägnanten Profildesign.

## Lanz Bulldog · Bulldog Lanz · Lanz Bulldog

GB Detailed model of a dark grey Lanz Bulldog D1506 tractor with the typical red rims. The direction of the front wheels can be controlled via the steering wheel. Typical of the Lanz Bulldog is the striking single-cylinder glow-head engine, which is also reflected in the design of the model. The new edition of the POLA classic also features tyres with a new, striking tread design.

F Modèle détaillé d'un tracteur Lanz Bulldog D1506 gris foncé avec les jantes rouges typiques. Le volant permet de contrôler la direction des roues avant. Le moteur monocylindre à culasse incandescente est typique du Lanz Bulldog et se reflète également dans la forme du modèle. La nouvelle édition de ce classique de POLA se distingue en outre par des pneus au nouveau design de profil marquant.

NL Gedetailleerd model van een donkergrijze Lanz Bulldog D1506 tractor met de typische rode velgen. De richting van de voorwielen kan worden geregeld via het stuurwiel. Typisch voor de Lanz Bulldog is de opvallende eencilinder gloeikopmotor, die ook terugkomt in het ontwerp van het model. De nieuwe editie van de POLA-klassieker heeft ook banden met een nieuw, opvallend profielontwerp.



**331620** 152 x 85 x 120 mm · Anhänger · Trailer · Remorques · Aanhangwagen: 244 x 96 x 74 mm

## Lanz Bulldog mit Anhänger

Modell eines blauen Lanz Verkehrsbulldog D1506 Traktors mit roten Felgen und einem passenden Anhänger. Die Bordwände des Anhängers sind aufklappbar, zudem sind die Deichsel und die Räder beweglich. Über das Lenkrad lässt sich die Richtung der Vorderräder steuern. Weitere Besonderheiten sind das Dach über dem gefeder-ten Fahrersitz sowie die breiten Kotflügel an den Vorder- und Hinterrädern des Traktors.

## Lanz Bulldog with trailer · Lanz Bulldog avec remorque · Lanz Bulldog met aanhanger

GB Model of a blue Lanz Verkehrsbulldog D1506 tractor with red wheel rims and a matching trailer. The side walls of the trailer can be opened and the drawbar and wheels can be moved. The direction of the front wheels can be controlled via the steering wheel. Other special features include the roof over the sprung driver's seat and the wide mudguards on the front and rear wheels of the tractor.

F Modèle réduit d'un tracteur Lanz Verkehrsbulldog D1506 bleu avec des jantes rouges et une remorque assortie. Les ridelles de la remorque s'ouvrent, de plus le timon et les roues sont mobiles. Le volant permet de contrôler la direction des roues avant. D'autres particularités sont le toit au-dessus du siège du conducteur à suspension ainsi que les larges ailes sur les roues avant et arrière du tracteur.

NL Model van een blauwe Lanz Verkehrsbulldog D1506 tractor met rode velgen en een bijpassende aanhanger. De zijwanden van de aanhanger kunnen worden geopend en de dissel en wielen kunnen worden bewogen. De richting van de voorwielen kan worden geregeld via het stuurwiel. Andere speciale kenmerken zijn het dak boven de geveerde bestuurdersstoel en de brede spatborden op de voor- en achterwielen van de tractor.



**333228** 165 x 40 x 41 mm, 90 x 34 x 37 mm, 30 x 28 x 50 mm

## Schubkarren-Set

Wheelbarrow set · Kit de brouettes · Kruiwagen set



**331527**

## Güterverladepersonal

Freight loading staff · Personnel de chargement  
de marchandises · Vrachtlaadpersoneel

Irrtümer, Preisänderungen, Liefermöglichkeiten und technische, maßliche sowie farbliche Änderungen sind vorbehalten.  
Maßangaben und Abbildungen ohne Gewähr.

We reserve the right to modifications, errors, price changes, delivery details, technical specifications, dimensional details and colour changes.  
No liability assumed for dimensional data and illustrations.





Sous réserve d'erreurs, de changements de prix, de possibilités de livraison et de modifications concernant technique, dimensions et couleurs.  
Indications de dimensions et illustrations sans engagement.

Vergissingen, prijswijzigingen, levermogelijkheden en technische- maatvoering- alsmede kleurwijzigingen zijn voorbehouden.  
Vermeldingen van afmetingen en afbeeldingen onder voorbehoud.



Eine Marke der:

Gebr. FALLER GmbH  
Kreuzstraße 9  
D-78148 Gütenbach  
Tel. +49(0)7723 651-0  
info@faller.de

 [faller.de](http://faller.de)  
 [faller-create.de](http://faller-create.de)  
 [facebook.com/faller.de](https://facebook.com/faller.de)  
 [instagram.com/gebrfaller](https://instagram.com/gebrfaller)  
 [youtube.com/c/faller](https://youtube.com/c/faller)



Ihr POLA G-Fachhändler: · Your POLA G Retailer: ·  
Votre Commerce Spécialisé POLA G: · Uw POLA G Dealer: